

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 65 (1968)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**A vendre 8 ruches** Dadant Blatt.

S'adresser à **M. H. Pisteur**, 39, chemin des Verjus, 1212 Grand-Lancy. Tél. (022) 42 29 23

La fabrication et la vente de l'**espaceur D.B. Pittier** auquel est réservé un grand avenir dans plusieurs pays d'Europe et d'Amérique est à remettre pour cause de maladie.

S'adresser à **Victor Pittier**, Hirzelstrasse 8, 8004 Zurich.

Pour raisons d'âge et de santé, à vendre **16 ruches** habitées, dont 12 D.B. et 4 suisses, ainsi que 2 vides et tout le matériel nécessaire à cette exploitation. Toutes les ruches sont à plein vent. Matériel garanti en excellent état.

S'adresser à **Henri Grandchamp**, 1833 Les Avants. Tél. (021) 61 54 44.

**A vendre**, nucléi, 3 cadres de couvain Fr. 70.—, 4 cadres de couvain Fr. 80.—, 5 cadres de couvain Fr. 100.—. Essaims, Fr. 20.— le kg, livrables dans l'ordre des inscriptions. Pour sauver ruches orphelines, R.F. 1967, avec cage d'introduction, Fr. 30.—, plus port.

S'adresser à **J.-P. Cretenat**, chemin des Pins, 2108 Couvet, Ed. Jeanrichard, 2113 Boveresse. Tél. (038) 9 16 48.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

**ÉTABLISSEMENTS RITHNER - 1870 CHILI-MONTHEY - Tél. (025) 4 21 54**

**A vendre**

**Rucher de 60 colonies**, sélectionnées depuis 1936, race du Rhône, saines, très douces et travailleuses. Essaimage insignifiant. Eventuellement, avec terrain et laboratoire.

Adresse : **Prosper Zambaz**, 1961 Sensine-Conthey (VS). Tél. (027) 8 14 08.

**MASSON ET CIE, ÉDITEURS**

présentent le premier traité consacré à l'abeille  
précisant celles des innombrables techniques  
apicoles qui sont scientifiquement fondées.

# **TRAITÉ DE BIOLOGIE DE L'ABEILLE**

*sous la direction*  
du Professeur RÉMY CHAUVIN  
*avec la collaboration*  
de 38 chercheurs français et étrangers

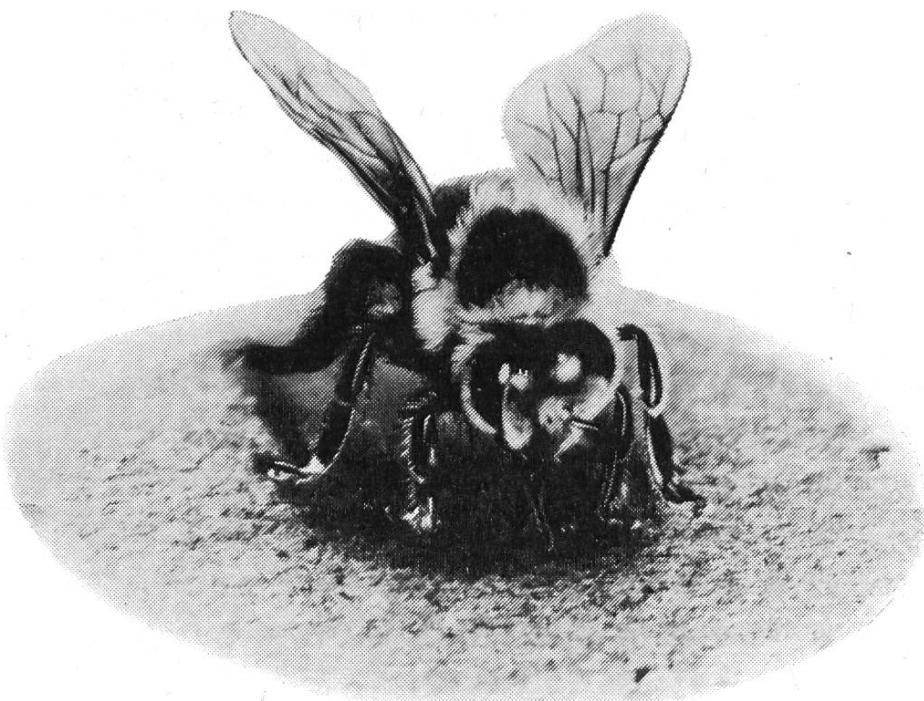
*Préface*  
du Professeur P.P. GRASSE  
Membre de l'Institut

*Postface*  
du Professeur K. VON FRISCH  
Professeur à l'Université de Munich

*Cinq tomes :*

- I. Biologie et Physiologie générales
- II. Système nerveux, comportement et régulations sociales
- III. Les produits de la ruche
- IV. Biologie appliquée
- V. Histoire, Ethnographie et Folklore

2 158 pages, 695 figures, un dépliant en cinq couleurs, format 16,5 × 24,5.



- De la physiologie à la biologie de l'abeille sans oublier la **biologie appliquée - techniques d'apiculture, amélioration du cheptel, pathologie** - des données modernes offrant une documentation sûre et précise.
- 78 articles rassemblant les découvertes mises à jour dans les laboratoires pendant les 20 dernières années.
- Une iconographie abondante et variée en grande partie inédite.
- Le point des recherches les plus récentes.

---

DEMANDE DE DOCUMENTATION

à MASSON ET CIE - 120, bd Saint-Germain - 75-Paris 6<sup>e</sup>

*Veuillez envoyer une documentation sur l'ouvrage :*

**TRAITÉ DE BIOLOGIE  
DE L'ABEILLE**

en cinq volumes  
du Professeur Rémy Chauvin

à M.....

Spécialité.....

Rue..... N°.....

Ville..... Dpt.....

**A vendre 5 ruches doubles** Bürki-Jecker, peuplées de belles colonies. Ruches en parfait état.  
S'adresser à **Gustave Duruz**, apiculteur, 1382 Ependes (VD). Tél. (024) 3 62 59.

**A vendre**, pendant toute la saison, nucléi sur 4 et 5 cadres D.B., ainsi que reines sélectionnées sur 80 ruches, race du pays.  
S'adresser à **S. Chabloz**, apiculteur, 1831 L'Etivaz. Tél. (029) 4 61 70.

**A vendre**, reines, nucléi, colonies, systèmes D.B. et Bürki-Jecker, race carnolienne.  
S'adresser à **Henri Macherel**, Centre professionnel, Derrière-les-Remparts 5, 1700 Fribourg. Tél. (037) 2 33 86.

**A vendre** pour raison d'âge, 1 extracteur universel pour 8 cadres de hausse, 2 couteaux à désoperculer et une passoire, le tout en parfait état.  
S'adresser à **Georges Curchod**, 1041 Dommartin. Tél. 81 16 82.

Pour cause imprévue, à vendre **ruches D.B.** avec matériel. Fortes colonies, saines, prêtes à la récolte. Prix à discuter, avantageux.  
S'adresser à **Louis Berger**, rue de la Gare 41, 1530 Payerne.



**Les abeilles ne piquent plus**  
Vareuse « Hermetic », ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille).  
**Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple et lavable.**

Prix : Fr. suisses 23.50  
port inclus

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble « Hermetic »

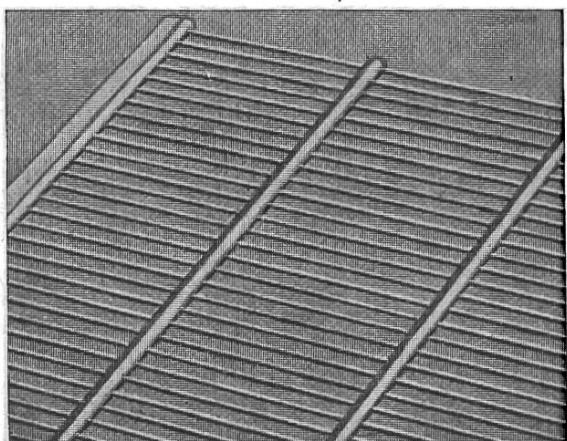
Fr. 7.50 port compris

Retour accepté dans les 8 jours en cas de non-convenance.

J. OLLAGNON  
42 - ST-PAUL-EN-CORNILLON  
FRANCE  
CCP No 12-14107 GENÈVE



**Pour un bon imprimé :**  
**Corbaz S.A.**  
**Montreux**



**Plus de ponte dans les hausses avec les grilles à reines à barreaux ronds**

DB et DT . . . . . Fr. 7.90  
Bürki . . . . . Fr. 6.40  
DB et DT avec cadre . Fr. 12.—

**ETS RITHNER FRÈRES**  
**1870 Monthe**

Chili-Monthe (VS) ☎ (025) 4 21 54